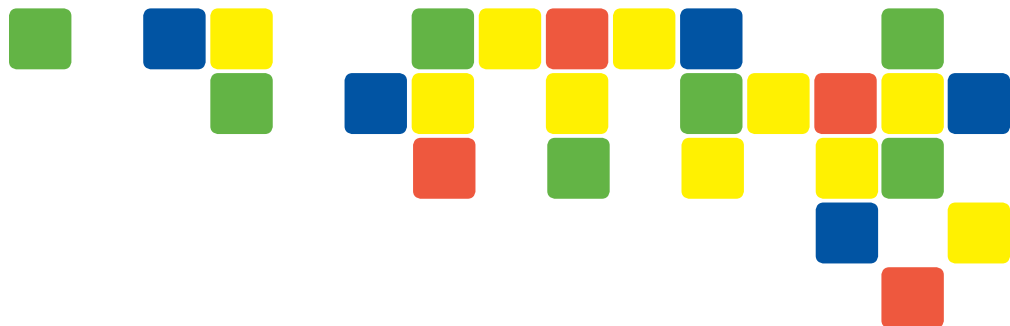




Čeština pro žáky-cizince



Pracovní karty





V posledních letech přichází do České republiky stále více příslušníků různých národů a kultur z evropských i mimoevropských zemí. Společně s tímto nárůstem cizinců-dospělých se zvyšuje i procento cizinců-žáků v českých školách všech typů a druhů. Jedním z úkolů VÚP je zajistit učitelům, kteří s žáky-cizinci pracují, metodickou podporu ve formě praktických materiálů k výuce češtiny na ZŠ.

Cílem prezentovaných metodických materiálů je podpořit učitele, kteří vyučují žáky-cizince s nízkou počáteční znalostí českého jazyka. Materiály jsou určeny především pro výuku na 1. stupni ZŠ. Seriál Čeština pro žáky-cizince: Pracovní karty se skládá z úvodního teoretického příspěvku a deseti praktických metodických příspěvků. Ke každému praktickému metodickému příspěvku je přiloženo deset pracovních karet, které jsou určeny přímo žákům-cizincům. Pracovní karty jsou doplněny autorskými ilustracemi.

Témata pro metodické příspěvky a karty jsou vybrána tak, aby co nejvíce odrážela každodenní život žáků-cizinců: 1. Setkání, 2. Co děláme ve škole, 3. Školní třída, 4. Rodina, 5. Barvy, 6. Číslo, 7. Jídlo a pití, 8. Tělo, 9. Oblečení, 10. Zvířata.

Metodické příspěvky zpracovali vyučující, které mají se vzděláváním žáků-cizinců bohaté zkušenosti a které se této problematice aktuálně věnují. Autorkami příspěvků jsou Mgr. Lada Faldynová, Mgr. Jana Hlaváčková, Mgr. Věra Kašajová a Mgr. Svatava Škodová, Ph.D. Metodické materiály vznikaly za aktivního přispění řešitelského týmu pracovníků VÚP ve složení: Mgr. Alena Hesová, Mgr. Hana Brožová, Mgr. Tereza Šmídová, Mgr. et Mgr. Aleš Franc.

Všechny prezentované materiály můžete nalézt na Metodickém portálu www.rvp.cz. Přiložené pracovní karty jsou ukázkou ze souboru 100 pracovních karet.

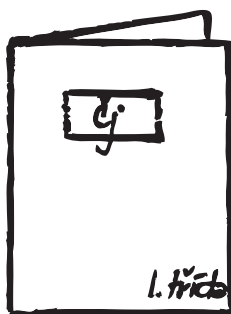
V současné době připravujeme k tomuto tématu e-learningový kurz s názvem Specifika výuky žáků-cizinců. Více informací můžete nalézt na Metodickém portálu www.rvp.cz v modulu e-learning.

Ohlasy od uživatelů Metodického portálu www.rvp.cz:

„Učitelé i žáci si mohou šablony metodických karet rozšiřovat, a tím tak přispívat do svého jazykového portfolia.“

„Autorky vhodnými aktivitami dávají impulzy pro tvořivou a účelnou práci učitelů.“





SEŠIT



SEŠIT

SEŠI _

SEŠ _ _

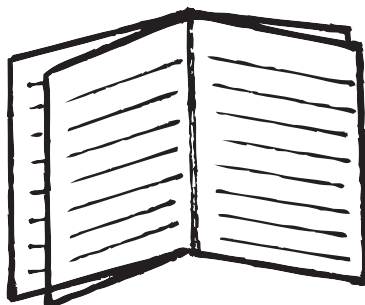
SE _ _ _

S _ _ _ _

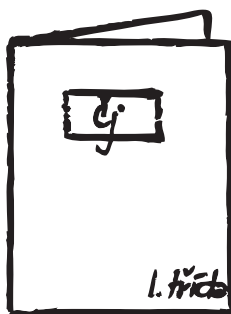
_ _ _ _ _



SEŠIT



_ _ _ _ _



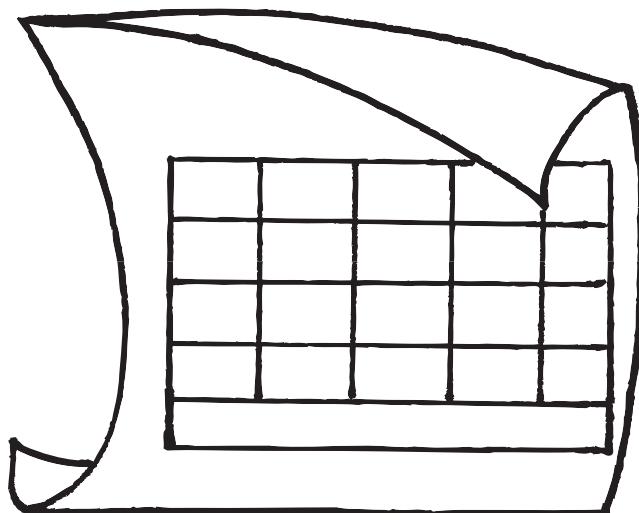
SEŠIT

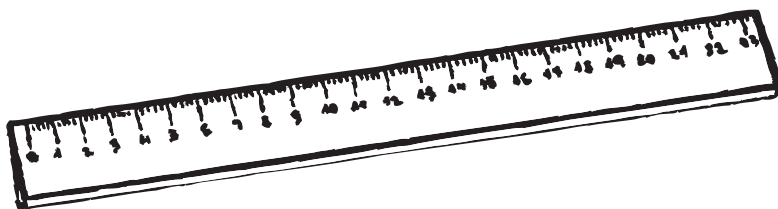


T E N

S E Š I T
S E Š I T

S E Š I T L E Ž Í **N A** L A V I C I .
S E Š I T **Y** L E Ž Í **V** L A V I C I .





PRAVÍTKO



PRAVÍTKO

PRAVÍTK _

PRAVÍT _ _

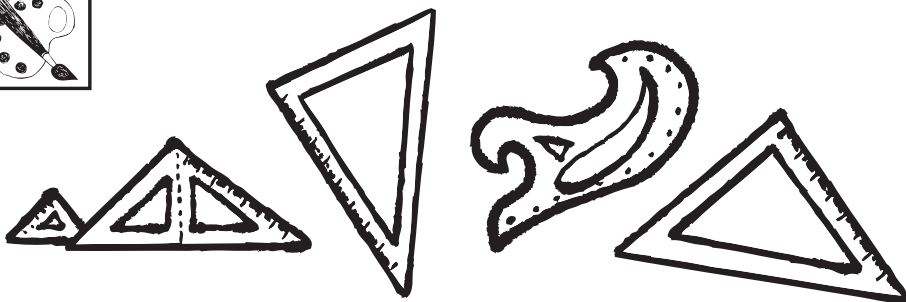
PRAVÍ _ _ _

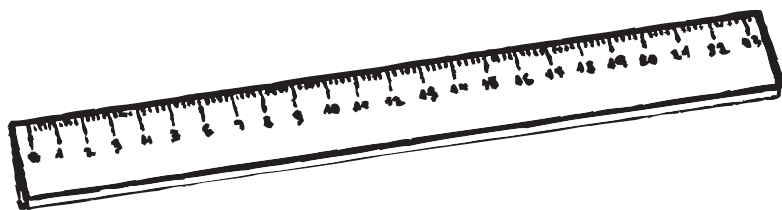
PRAV _ _ _ _

PRA _ _ _ _ _



PRAVÍTKO





PRAVÍTKO



TO

PRAVÍTKO

PRAVÍTKO

TO JE MOJE PRAVÍTKO.



To je tužka.



To je lavice.

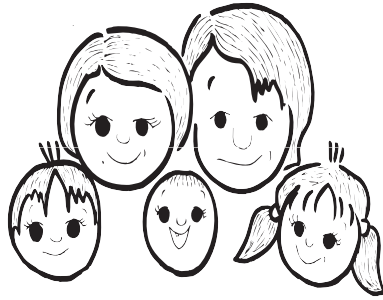


To je tabule.



To je škola.





RODINA



R O D I N A

R O D I N _

R O D I _ _

R O D _ _ _

R O _ _ _ _

R _ _ _ _ _

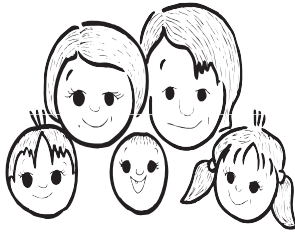
_ _ _ _ _



R O D I N A



_ _ _ _ _



RODINA

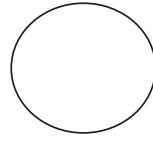
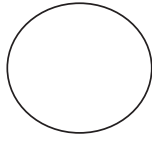
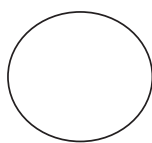


T	Á	T	A	D	Ě	D	A	A
S	B	A	T	Ě	S	M	D	B
M	Á	M	A	D	R	Á	Ě	R
A	B	A	T	A	T	M	D	A
B	A	B	I	Č	K	A	E	T
E	S	E	S	T	R	A	Č	R
R	K	T	A	T	Í	N	E	K
S	E	S	T	Ř	I	Č	K	A

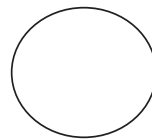
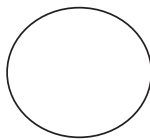
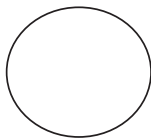


To je moje rodina!

Táta, máma, babička,



děda, bratr, sestřička.





MAMINKA



MAMINKA

MAMINK _

MAMIN _ _

MAMI _ _ _

MAM _ _ _ _

MA _ _ _ _ _

M _ _ _ _ _

_ _ _ _ _



MAMINKA



_ _ _ _ _



MAMINKA



To je moje maminka.

Moje maminka

se jmenuje _____

Moje milá máma,
vždycky je tu s náma.

Když si hrajem
i když spíme,
na nás pozor dává.



M m

M	K	N	Á	A	I
1	2	3	4	5	6

1	4	1	5



1	5	1	2	5



1	5	1	6	3	2	5





DOBRÉ RÁNO



D O B R É	R Á N O
D O B R É	R Á N _
D O B R É	R Á _ _
D O B R É	R _ _ _
D O B R É	_ _ _ _
D O B R _	_ _ _ _
D O B _ _	_ _ _ _
D O _ _ _	_ _ _ _
D _ _ _ _	_ _ _ _
_ _ _ _ _	_ _ _ _



D O B R É R Á N O



_ _ _ _ _ _ _ _



DOBRÉ RÁNO



DOBRÉ RÁNO

DOBRÉ RÁNO, JANO.

DOBRÉ RÁNO, TOME.

DOBRÉ RÁNO, MAMI.

DOBRÉ RÁNO, TATI.



DOBRÉ RÁNO

DOBRÉ RÁNO, MAMINKO,
POSTŮJ JEŠTĚ
MALINKO.

CHCI TI VELKOU
PUSU DÁT,
PAK DO ŠKOLY
POSPÍCHAT.



NA SHLEDANOU



NA SHLEDANOU
 NA SHLEDANO _
 NA SHLEDAN _ _
 NA SHLEDA _ _ _
 NA SHLED _ _ _ _
 NA SHLE _ _ _ _ _
 NA SHL _ _ _ _ _
 NA SH _ _ _ _ _
 NA S _ _ _ _ _
 NA _ _ _ _ _
 N _ _ _ _ _
 _ _ _ _ _



NA SHLEDANOU



_ _ _ _ _



NA SHLEDANOU



NA SHLEDANOU

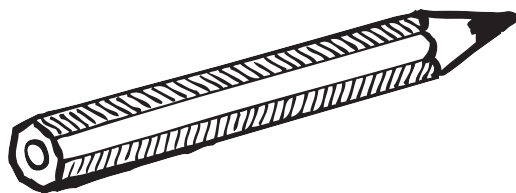
NA SHLEDANOU, DĚTI.

NA SHLEDANOU,
PANÍ UČITELKO.
NA SHLEDANOU,
PANE UČITELI.



NA SHLEDANOU

NA SHLEDANOU,
MILÉ DĚTI,
HODINA UŽ SKONČILA.
NA SHLEDANOU,
TO JSME RÁDY,
MŮŽEME SE VYBĚHAT.



ČERVENÁ



Č E R V E N Á

Č E R V E N _

Č E R V E _ _

Č E R V _ _ _

Č E R _ _ _ _

Č E _ _ _ _ _

Č _ _ _ _ _

_ _ _ _ _

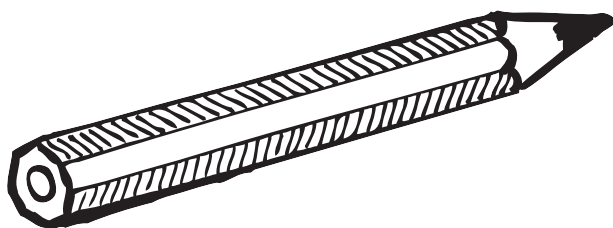
_ _ _ _ _



Č E R V E N Á



_ _ _ _ _



ČERVENÁ



Č E R V E N Á

Č E R V E N Á T U Ž K A (T A)

N A M A L U J O B R Á Z E K
Č E R V E N O U T U Ž K O U !

Č E R V E N O U (T O U)



Č E R V E N Á

P A S T E L K Y S E P O H Á D A L Y O T O ,
K D O J E N E J K R Á S N Ě J Š Í .
Č E R V E N Á T O V Y H R Á L A ,
S V Ě T Č E R V E N Ě B A R V I L A .



POSLOUCHAT



POSLOUCHAT

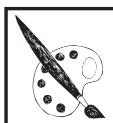
POSLOUCH _ _

POSLOU _ _ _ _

_ _ SLOU _ _ _ _

_ _ SL _ _ _ _ _

_ _ _ _ _ _ _ _



POSLOUCHAT



_ _ _ _ _ _ _ _



POSLOUCHAT



Jak se chechtá
chobotnice?



Poslouchej!

Cha-cha, che-che, chi-
chi, cho-cho, chu-chu.



A jak vzdychá

chobotnice? Poslouchej!

Ach-ach, ech-ech, ich-ich,
och-och, uch-uch.



(j á) P o s l o u c h á m

P o s l o u c h _ _



P o s l o u c h e j !

P o s l o u c h _ _ !



P o s l o u c h e j t e !

P o s l o u c h e j _ _ !

P o s l o u c h á m p í s n i č k u .

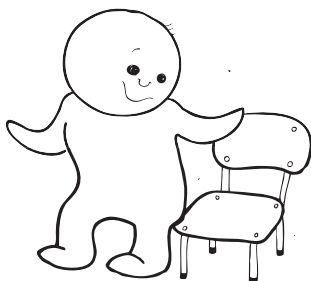
P o s l o u c h á m p a n í

u č i t e l k u .

P a n í u č i t e l k a ř í k á :

P o s l o u c h e j !

P o s l o u c h e j t e !



POSADIT SE

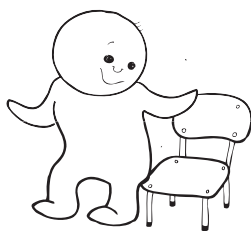


P	O	S	A	D	I	T	S	E
P	O	S	A	D	I	T		
P	O	S	A	D	I			
P	O	S	A	D				
	O	S	A	D				
		S	A	D				
			S	A				
				S				



POSADIT SE





POSADIT SE



(já) Posadím se.

Posad__ se.



Posaď se!

Posa__ se!



Posaďte se!

Posa___ se!

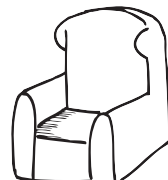
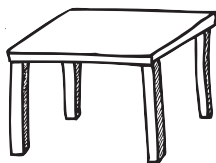
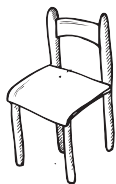
Paní učitelka říká:

Posaď se!

Posaďte se!



Posaď se



na židli na stůl na gauč do křesla



Z E L E N Á



Z E L E N Á

Z E L E N _

Z E L E _ _

Z E L _ _ _

Z E _ _ _ _

Z _ _ _ _ _

_ _ _ _ _



Z E L E N Á



_ _ _ _ _



Z E L E N Á



Z E L E N Á (T A)
Z E L E N Á U Č E B N I C E

N A L A V I C I J E Z E L E N Á
U Č E B N I C E .

J E Z E L E N Á (T A)
J S O U Z E L E N É (T Y)



Z E L E N Á

Z E L E N Á U Č E B N I C E ,
Z E L E N Á J E C E L I Č K Á .
O B A L V B A R V Ě J A R N Í T R Á V Y
N E J R A D Ě J I N O S Í V Á .



Čeština pro žáky-cizince

V posledních letech přichází do České republiky stále více příslušníků různých národů a kultur z evropských i mimoevropských zemí. Společně s tímto nárůstem cizinců-dospělých se zvyšuje i procento cizinců-žáků v českých školách všech typů a druhů. Jedním z úkolů VÚP je zajistit učitelům, kteří s žáky-cizinci pracují, metodickou podporu ve formě praktických materiálů k výuce češtiny na ZŠ.

Cílem prezentovaných metodických materiálů je podpořit učitele, kteří vyučují žáky-cizince s nízkou počáteční znalostí českého jazyka. Materiály jsou určeny především pro výuku na 1. stupni ZŠ. Seriál Čeština pro žáky-cizince: Pracovní karty se skládá z úvodního teoretického příspěvku a deseti praktických metodických příspěvků. Ke každému praktickému metodickému příspěvku je přiloženo deset pracovních karet, které jsou určeny přímo žákům-cizincům. Pracovní karty jsou doplněny autorskými ilustracemi.



Čeština pro žáky-cizince - Pracovní karty

Kolektiv autorů: Mgr. Alena Hesová, Mgr. Tereza Šmídová, Mgr. et Mgr. Aleš Franc, Mgr. Hana Brožová, Mgr. Svatava Škodová, Ph.D., Mgr. Jana Hlaváčová, Mgr. Věra Kašajová, Mgr. Lada Faldynová, Mgr. Marie Trebulová

Vydal: Výzkumný ústav pedagogický v Praze

Tisk: Studio Trinity, Dolní Novosadská 65A, 779 00 Olomouc

Grafické zpracování: Michal Kalaš, VÚP v Praze

Vydání: první, Praha 2010, ISBN 978-80-87000-45-8